



Before using AirPods, review the *AirPods User Guide* at support.apple.com/guide/airpods. Retain documentation for future reference.

Safety and Handling

See "Safety, handling, and support" in the *AirPods User Guide*.

Batteries and Charging

AirPods and case batteries should only be repaired by a trained technician to avoid battery damage, which could cause overheating, fire, or injury. Batteries should be recycled or disposed of separately from household waste and according to local environmental laws and guidelines. For information about Apple lithium-ion batteries, go to apple.com/batteries. For information about charging, see "Important safety and handling information" in the *AirPods User Guide*.

Avoid Hearing Damage



WARNING: To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. More information about sound and hearing is available online at apple.com/sound and in "Important safety and handling information" in the *AirPods User Guide*.

Medical Device Interference

AirPods and case contain magnets as well as components and/or radios that may interfere with medical devices. See "Important safety and handling information" in the *AirPods User Guide*.

Choking Hazard

AirPods and case may present a choking hazard or cause other injury to small children. Keep them away from small children.

Cleaning

Clean AirPods regularly. Device performance and features like Active Noise Cancellation can be affected if debris or earwax builds up. AirPods can lead to skin irritation if not properly cleaned. For information on how to clean your device and other tips to avoid skin irritation, go to apple.com/support. If a skin problem develops, discontinue use. If the problem persists, consult a physician.

Class 1 Laser Information

This device is classified as a Class 1 Laser product per IEC60825-1 Ed. 3. This device complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019. Caution: This device contains one or more lasers. Use other than as described in the user guide, repair, or disassembly may cause damage, which could result in hazardous exposure to infrared laser emissions that are not visible. This equipment should be serviced by Apple or an authorized service provider.

CLASS 1 LASER PRODUCT

使用 AirPods 前请先阅读 support.apple.com/guide/airpods 上的《AirPods 使用手册》。保留备用。

安全与操作

请参阅《AirPods 使用手册》中的“安全、操作与支持”部分。

电池和充电

AirPods 和耳机盒电池应仅由经过培训的技术人员进行维修以避免损坏电池,从而导致可能的过热、火灾或人身伤害。电池应按照当地的环保法律和法规并和家庭垃圾分开回收或处理。有关 Apple 锂离子电池的信息,请访问: apple.com/cn/batteries。有关充电的信息,请参阅《AirPods 使用手册》中的“重要安全事项和操作信息”部分。

避免听力损伤



【警告】为防止可能出现的听力损伤,请勿长时间用高音量听音乐。有关声音和听力的更多信息,请在线访问 apple.com/sound, 以及参阅《AirPods 使用手册》中的“重要安全事项和操作信息”部分。

医疗设备干扰

AirPods 和耳机盒内含的磁体及组件和/或无线电装置可能会干扰医疗设备。请参阅《AirPods 使用手册》中的“重要安全事项和操作信息”部分。

窒息危险

AirPods 和耳机盒可能会造成儿童窒息或导致其他人身伤害。请将耳机放置在儿童接触不到的地方。

清洁

请定期清洁 AirPods。如果碎屑或耳垢堆积,设备性能和主动降噪等功能可能受影响。如果清洁不当, AirPods 可能会对皮肤产生刺激。有关如何清洁设备的信息和避免皮肤刺激的其他提示,请访问 apple.com/cn/support。如果出现皮肤问题,请停止使用耳机。如果皮肤问题持续存在,请咨询医生。

1 类激光信息

此设备根据 IEC60825-1 Ed.3 被归类为 1 类激光产品。此设备符合 21 CFR 1040.10 和 1040.11 标准,与 2019 年 5 月 8 日颁布的 Laser Notice No. 56 中描述的 IEC 60825-1 Ed.3 标准相符的部分除外。**【注意】**此设备包含一个或多个激光器。若用于非使用手册所述的用途、维修或拆卸可能会

造成损坏,且可能导致暴露在有害的不可见红外线激光放射下。此设备应由 Apple 或授权服务提供商提供相关服务。

1 类激光产品

使用 AirPods 前請先在 support.apple.com/guide/airpods 閱讀《AirPods 使用手冊》。請保留文件供日後參考。

安全與操作

請參閱《AirPods 使用手冊》中的「安全、操作及支援」章節。

電池和充電

AirPods 和充電盒的電池只應由經訓練的技術人員維修,以避免因損壞電池而造成過熱、火災或傷害。電池應與家庭廢棄物分開回收或棄置,並按照當地環保法律及指引處理。有關 Apple 鋰離子電池的資料,請瀏覽 apple.com/hk/batteries。如需有關充電的資料,請參閱《AirPods 使用手冊》中的「重要安全及操作資料」章節。

避免聽力受損



警告:為了避免可能發生聽力受損,請勿長時間以高音量聆聽。更多有關聲音及聽力的詳情,請瀏覽 apple.com/sound 網頁及參閱《AirPods 使用手冊》中的「重要安全及操作資料」章節。

醫療裝置干擾

AirPods 和充電盒帶有的磁石,以及其零件和(或)電磁波,可能會干擾醫療裝置。請參閱《AirPods 使用手冊》中的「重要安全及操作資料」章節。

窒息危險

AirPods 和充電盒可能會對兒童造成窒息危險，或引致其他傷害。請將其放在兒童無法接觸的位置。

清潔

請定期清潔 AirPods。如果累積碎屑或耳垢，裝置效能和「主動消噪」等功能可能會受影響。如果未有正確清潔 AirPods，可能會刺激皮膚。如需關於裝置清潔方式的資料，以及其他避免刺激皮膚的貼士，請前往 apple.com/hk/support。如皮膚出現任何問題，請停止使用。如問題持續，請諮詢醫生。

第 1 類激光資料

根據 IEC60825-1 Ed. 3，本裝置屬於第 1 類激光產品。本裝置符合 21 CFR 1040.10 及 1040.11 的規定，一致性部份以 2019 年 5 月 8 日所頒佈的《激光通告第 56 號》中所描述的 IEC 60825-1 Ed. 3 為準。注意：本裝置內有一個或以上的激光組件。如不依照使用手冊的方式使用、維修或拆解可能會損壞裝置，並且可能會讓用戶接觸到看不見的紅外線激光放射。本裝置應由 Apple 或授權維修中心進行維修。

第 1 類激光產品

AirPods을 사용하기 전에 support.apple.com/guide/airpods 사이트에서 **AirPods 사용 설명서**를 살펴보십시오. 나중에 참조하기 위해 설명서를 보관해 두십시오.

안전 및 취급

AirPods 사용 설명서에서 '안전, 취급 및 지원'을 참조하십시오.

배터리 및 충전

과열, 화재 및 상해의 원인이 될 수 있는 배터리 손상을 방지하기 위해 AirPods 및 케이스 배터리는 숙달된 기술자만이 수리해야 합니다. 배터리는 가정용 쓰레기와 분리하여 해당 지역의 환경법 및 지침에 따라 폐기하거나 재활용해야 합니다. Apple 리튬 이온 배터리에 관한 정보를 보려면 apple.com/kr/batteries 사이트를 방문하십시오. 충전에 대한 자세한 내용은 **AirPods 사용 설명서**의 '중요한 안전 및 취급 정보'를 참조하십시오.

청각 손상 예방하기



경고: 청각 손상을 예방하려면 장시간 높은 음량으로 사용하지 마십시오. 음량 및 청각에 관한 자세한 정보는 apple.com/sound 사이트 및 **AirPods 사용 설명서**의 '중요한 안전 및 취급 정보'에서 확인할 수 있습니다.

의료 기기 성능 저해

AirPods 및 케이스에는 자석을 비롯하여 의료 기기의 성능을 저해할 수 있는 부품과 무선 통신 장치가 포함되어 있습니다. **AirPods 사용 설명서**의 '중요한 안전 및 취급 정보'를 참조하십시오.

질식의 위험

어린이가 AirPods 및 케이스를 사용할 경우 질식이나 상해의 위험이 있습니다. 해당 제품을 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

청소하기

AirPods를 주기적으로 청소하십시오. 이물질 또는 귀지가 쌓이면 액티브 노이즈 캔슬링과 같은 기기 성능 및 기능에 영향을 미칠 수 있습니다. 제대로 청소하지 않으면 AirPods으로 인해 피부 자극이 발생할 수 있습니다. 기기를 청소하는 방법과 피부 자극을 방지하기 위한 기타 방법에 관한 정보는 apple.com/kr/support 사이트를 방문하십시오. 피부에 문제가 발생하면 사용을 중단하십시오. 문제가 지속되면 의사와 상담하십시오.

1등급 레이저 정보

이 기기는 IEC 60825-1 Ed. 3에 대한 1등급 레이저 제품으로 분류됩니다. 이 기기는 2019년 5월 8일자 Laser Notice No. 56에서 명시하는 IEC 60825-1 Ed. 3에 따른 오차를 제외한 21 CFR 1040.10 및 1040.11을 준수합니다. 주의: 이 기기에는 하나 이상의 레이저가 포함되어 있습니다. 사용 설명서에 포함되지 않은 사용이나 수리 또는 분해할 경우 손상을 입힐 수 있으며, 눈에 보이지 않는 적외 레이저 방출로 인해 유해한 환경에 노출될 수 있습니다. 이 기기는 Apple 또는 공인 서비스 제공업체에서 서비스를 받아야 합니다.

1등급 레이저 제품

Trước khi sử dụng AirPods, hãy xem lại *Hướng dẫn sử dụng AirPods* tại địa chỉ support.apple.com/guide/airpods. Giữ lại tài liệu để tham khảo sau này.

An toàn và sử dụng

Hãy xem "An toàn, sử dụng và hỗ trợ" trong *Hướng dẫn sử dụng AirPods*.

Pin và sạc

Pin của AirPods và hộp chỉ nên được sửa chữa bởi kỹ thuật viên được đào tạo nhằm tránh làm hỏng pin, việc này có thể gây ra quá nhiệt, cháy nổ hoặc thương tích. Pin nên được tái chế hoặc thải bỏ riêng với rác thải gia đình cũng như theo các hướng dẫn và luật lệ về bảo vệ môi trường tại địa phương. Để biết thông tin về pin lithium-ion của Apple, hãy truy cập apple.com/vn/batteries. Để biết thông tin về cách sạc, hãy xem "Thông tin quan trọng về an toàn và sử dụng" trong *Hướng dẫn sử dụng AirPods*.

Tránh tổn thương thính giác



CẢNH BÁO: Để phòng tránh khả năng tổn thương thính giác có thể xảy ra, không nghe ở mức âm lượng cao trong thời gian dài. Thông tin bổ sung về âm thanh và thính giác có sẵn trực tuyến tại apple.com/sound và trong phần "Thông tin quan trọng về an toàn và sử dụng" trong *Hướng dẫn sử dụng AirPods*.

Nhiều thiết bị y tế

AirPods và hộp chứa các nam châm cũng như các bộ phận và/hoặc radio có thể gây nhiễu các thiết bị y tế. Hãy xem "Thông tin quan trọng về an toàn và sử dụng" trong *Hướng dẫn sử dụng AirPods*.

Nguy cơ ngạt thở

AirPods và hộp có thể tạo ra nguy cơ ngạt thở hoặc gây ra thương tích khác cho trẻ nhỏ. Giữ chúng tránh xa trẻ nhỏ.

Làm sạch

Làm sạch AirPods thường xuyên. Hiệu năng và các tính năng của thiết bị như Khử tiếng ồn chủ động có thể bị ảnh hưởng nếu các mảnh vụn hoặc ráy tai tích tụ. AirPods có thể dẫn đến kích ứng da nếu không được làm sạch đúng cách. Để biết thông tin về cách làm sạch thiết bị của bạn cũng như các mẹo khác để tránh kích ứng da, hãy truy cập apple.com/vn/support. Nếu xảy ra vấn đề về da, hãy ngừng sử dụng. Nếu vấn đề vẫn tiếp diễn, hãy hỏi ý kiến bác sĩ.

Thông tin về Laser loại 1

Thiết bị này được phân loại là sản phẩm Laser loại 1 theo IEC60825-1 Ed. 3. Thiết bị này tuân thủ 21 CFR 1040.10 và 1040.11, ngoại trừ phù hợp với IEC 60825-1 Ed. 3., như được mô tả trong Thông báo số 56 về laser, ngày 8 tháng 5 năm 2019.

Chú ý: Thiết bị này chứa một hoặc nhiều bộ phận laser. Sử dụng khác với những gì được mô tả trong hướng dẫn sử dụng, sửa chữa hoặc tháo rời có thể gây ra hỏng hóc, có thể dẫn đến việc tiếp xúc nguy hiểm với bức xạ laser hồng ngoại vô hình. Thiết bị này phải do Apple hoặc nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền bảo trì.

SẢN PHẨM LASER LOẠI 1

© 2024 Apple Inc. All rights reserved. Apple, the Apple logo, and AirPods are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. Printed in XXXX. 2A034-06555-A